S/PRST/2006/35

الأمم المتحدة



مجلس الأمن

Distr.: General
30 July 2006
Arabic
Original: French

بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٥٤٩٩ المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٦، فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون ”الحالة في الشرق الأوسط“، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

”يعرب مجلس الأمن عن صدمته وألمه البالغين إزاء قصف قوات الدفاع الإسرائيلية لمبنى سكني في قانا في جنوب لبنان، مما أدى إلى مقتل العشرات من المدنيين معظمهم من الأطفال، وجرح كثيرين غيرهم. ويعرب مجلس الأمن عن أعمق تعازيه لأسر الضحايا وللشعب اللبناني.

”ويعرب مجلس الأمن عن أسفه الشديد إزاء هذه الخسائر في الأرواح البريئة وإزاء قتل المدنيين في الصراع الدائر حاليا، ويطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا إليه في غضون أسبوع واحد عن ظروف هذا الحادث المأساوي.

”ويعرب مجلس الأمن عن قلقه إزاء التهديد بتصعيد أعمال العنف وما يترتب عليه من عواقب جسيمة أخرى بالنسبة للحالة الإنسانية، ويدعو إلى إنهاء أعمال العنف، ويشدد على الحاجة الملحة لكفالة تحقيق وقف دائم ومستمر ومستدام لإطلاق النار.

”ويعرب مجلس الأمن مرة أخرى عن بالغ قلقه إزاء الخسائر المدنية والمعاناة البشرية على الجانبين اللبناني والإسرائيلي، والدمار الواسع النطاق للهياكل الأساسية المدنية، وتصاعد أعداد المشردين داخليا.

”ويحث مجلس الأمن جميع الأطراف على إتاحة إمكانية فورية وغير مقيدة لوصول المساعدات الإنسانية.

”ويشجب مجلس الأمن أي عمل يستهدف أفراد الأمم المتحدة ويدعو إلى الاحترام الكامل لسلامة وأمن جميع أفراد وأماكن الأمم المتحدة.

”ويؤكد مجلس الأمن عزمه العمل دون أي مزيد من التأخير على اتخاذ قرار من أجل إيجاد تسوية دائمة للأزمة، بالاستعانة بالجهود الدبلوماسية الجارية حاليا.

”ويقرر مجلس الأمن أن يبقي المسألة قيد نظره.“